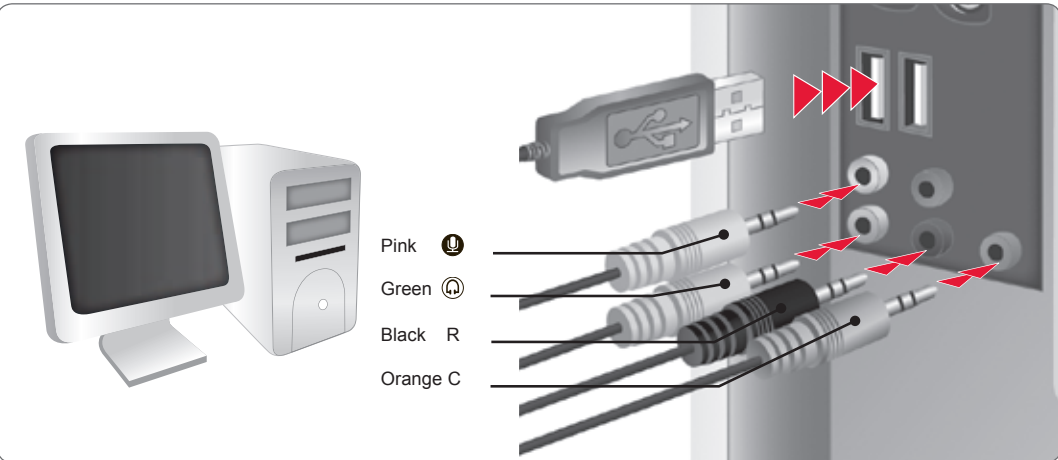
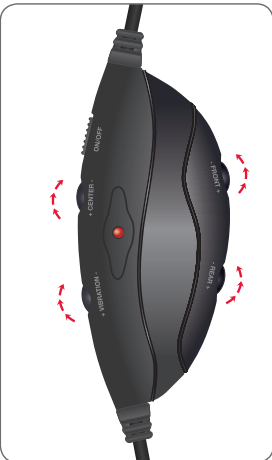


1



2



3



SE

Föreskriven användning
Den här produkten är endast avsedd som headset för anslutning till en dator och den får bara användas inomhus. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på person, djur eller material som är ett resultat av ovårdsamhet, slarv, felaktig användning eller för att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna.

Undvik hörselskador
AKTA: När man använder hörlurar eller öronsnäckor och när man lyssnar länge på hög volym finns risk för kroniska hörselskador.

Information om funktionsstörningar
Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, utsläppningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/ apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

Teknisk support
Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida www.speedlink.com.

DK

Bestemmelsesmæssig anvendelse
Denne produkt er kun beregnet som headset for tilslutning til en computer og anvendelsen i lukkede rum. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarlig for skader på person, dyr eller materialer på grund af uforholdsmæssig, uagtsom eller ukorrekt anvendelse eller anvendelse til et formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.

Undgå høreskader
Giv agt: Brugen af høretelefoner eller earbuds som også store lydstyrker kan føre til permanente høreskader.

Overensstemmelseshenvisning
Under påvirkning af stærke statiske, elektriske felter eller felter med høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølge-afledninger), kan der opstå funktionsforstyrrelser af enheden (enhederne). I dette tilfælde bør du prøve på, at forstørre afstanden til forstyrrende enheder.

Teknisk support
Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webside www.speedlink.com.

PL

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem
Ten produkt jest przeznaczony do użytku tylko jako zestaw słuchawkowy do podłączenia do komputera i do użytkowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia u ludzi, zwierząt lub szkody materialne na skutek nieuważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.

Zapobieganie uszkodzeniom słuchu
UWAGA: korzystanie ze słuchawek dousznych lub nagłownych oraz długotrwałe słuchanie przy dużej głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.

Informacja o zgodności
Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródła zakłóceń.

Pomoc techniczna
W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z którą najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową www.speedlink.com.

SPEEDLINK™

MEDUSA NX 5.1 SURROUND HEADSET

SL-8793-BK



QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.0



●●● www.speedlink.com ●●●



©2013 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. **SPEEDLINK™**, the **SPEEDLINK** word mark and the **SPEEDLINK** swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.
JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

SE

1. Ta bort skydden och koppla headsetets telepluggar till ljudkortet på din PC. Alla telepluggar är färgmarkerade. Koppla sedan USB-kontakten till en ledig USB-port (500mA).
2. Använd kabelfjärren för att sätta på och stänga av headsetet eller för att ställa in volymen för de olika kanalerna. Kontrollera att volymen är inställd på lägsta nivå innan du kopplar på headsetet.
3. Med den reglerbara bygeln kan du anpassa headsetet till ditt huvud. För bästa möjliga röstöverföring sätter du mikrofonen cirka 2 till 3cm från munnen.

DK

1. Fjern hæfterne og slut hovedtelefonernes jackstick til dit lydort. Alle jackstik er mærket med farver. Sæt nu USB-stikket ind i en ledig USB-tilslutning (500mA).
2. Via kabelfjernbetjeningen kan du tænde og slukke for dit headset og regulere lydstyrken af de enkelte kanaler. Inden du sætter dit headset på bør du holde øje med, at lydstyrkeregulatoren på kabelfjernbetjeningen er indstillet på minimal lydstyrke.
3. Med den variable holdebøjle kan du tilpasse hovedtelefonerne til di størrelse. Til optimal kommunikation placerer du mikrofonen ca. 2 til 3 centimeter foran munden.

PL

1. Usunąć osłony i podłączyć wtyki zestawu słuchawkowego do karty dźwiękowej komputera. Wtyki są kodowane barwnie. Podłączyć wtyk USB do wolnego gniazda USB (500mA).
2. Za pomocą kablowego pilota zdalnego sterowania można włączać i wyłączać zestaw oraz regulować głośność poszczególnych kanałów. Przed założeniem słuchawek należy ustawić minimalną głośność dźwięku.
3. Elastyczny kabłąk można dopasować do kształtu głowy. Dla uzyskania optymalnych efektów mikrofon należy ustawić w odległości ok. 2 do 3cm od ust.

HU

1. Vegye le a védőfüleket és csatlakoztassa a headset jack dugóit számítógépe hangkártyájára. Valamennyi jack dugó más színnel van jelölve. Dugja be az USB csatlakozót egy szabad USB csatlakozásba (500 mA).
2. A vezetékes távirányítón keresztül be- és kikapcsolhatja a headsetet, valamint szabályozhatja az egyes csatornák hangerejét. A headset bekapcsolása előtt ügyeljen arra, hogy a hangerő szabályzója a legkisebbre legyen állítva.
3. A változtatható fejpánttal beállíthatja a headsetet saját fejméretére. Az optimális kommunikációhoz tartsa a mikrofon kb. 2-3cm-re a szájától.

CZ

1. Odstraňte ochranné kryty a napojte kolíkovou zástrčku hlavové soupravy na zvukovou kartu Vašeho počítače. Všechny kolíkové zástrčky jsou barevně označeny. USB nyní zástrčte do volné zdičky pro připojení USB (500 mA).
2. Přes kabelové dálkové ovládání lze hlavovou soupravu vypnout a zapnout, jakož i regulovat hlasitost jednotlivých kanálů. Před zapnutím hlavové soupravy dbejte na to, aby byl regulátor hlasitosti nastaven na minimální hlasitost.
3. Pomocí variabilního třmenu sluchátek přizpůsobte hlavovou soupravu své velikosti hlavy. Pro optimální srozumitelnost je třeba držet mikrofon cca 2 až 3 centimetry od úst.

EL

1. Απομακρύνετε τα προστατευτικά πώματα και συνδέστε τα βύσματα των ακουστικών στην κάρτα ήχου του Η/Υ σας. Όλα τα βύσματα έχουν χρωματικό χαρακτηρισμό. Εισάγετε τώρα το βύσμα USB σε μια ελεύθερη υποδοχή σύνδεσης USB (500mA).
2. Μέσω του τηλεχειριστηρίου στο καλώδιο μπορείτε να ενεργοποιήσετε και απενεργοποιήσετε τα ακουστικά καθώς και να ρυθμίσετε την ένταση των μεμονωμένων καναλιών. Προσέχετε πριν από την ενεργοποίηση του ακουστικών ώστε ο ρυθμιστής έντασης να έχει τεθεί στην ελάχιστη ένταση.
3. Με το μεταβλητό τόξο συγκράτησης, προσαρμόζετε τα ακουστικά στο μέγεθος του κεφαλιού σας. Για τέλεια επικοινωνία, θέτετε το μικρόφωνο περίπου 2 έως 3 εκατοστά μπροστά από το στόμα.

FI

1. Poista suojukset ja liitä kuulokemikrofonin jakkipistoke tietokoneesi äänikorttiin. Kaikki jakkipistokkeet on merkitty väreillä. Liitä nyt USB-pistoke vapaaseen USB-liitäntään.
2. Johtokaukosäätimellä voidaan kytkeä kuulokemikrofoni päälle ja pois päältä sekä säätää yksittäisten kanavien äänenvoimakkuutta. Varmista ennen kuulokemikrofonin päälle kytkemistä, että äänenvoimakkuus on asetettu mahdollisimman pieneksi.
3. Säädettävän pannan avulla kuulokemikrofoni voidaan säätää pään koon mukaan. Jotta ääni toistuisi ihanteellisesti, vie mikrofoni suun eteen noin 2–3cm etäisyydelle.

NO

1. Ta av beskyttelseshettene, og koble kontaktene på headsettet til lydortet på PC-en. Alle kontaktene er merket med farger. Koble nå USB-kontakten til en ledig USB-port.
2. Via kabelfjernkontrollen kan du slå headsettet av og på samt regulere lydstyrken til de enkelte kanalene. Før du slår på headsettet, pass på at lydstyrken er stilt til laveste nivå.
3. Med den variable holdebøylen tilpasser du headsettet til hodestørrelsen din. For optimal talegjengivelse, plasser mikrofonen omtrent 2 til 3 centimeter fra munnen.

FI

Määräysten mukainen käyttö
Tämä tuote soveltuu ainoastaan kuulokemikrofonia tietokoneeseen liitettäväksi ja käyttöön suljetussa tilassa. Jöllenbeck GmbH ei ole minkäänlaisista vastuista henkilöiden tai eläinten loukkaantumisista tai esinevahingoista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, virheellisestä tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käyttöä tarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

Kuulovaurioiden välttäminen
HUOMIO Korvanapin tai kuulokkeiden käyttö sekä pitkäaikainen korkeiden äänenvoimakkuuksien kuuntelu voi johtaa pysyviin kuulovaurioihin.

Vaativuustienmukaisuutta koskeva huomautus
Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuuksiset kentät (radioaallot, mikroaallot, mikroaaltouunien, mikroaaltopuhelimen, mikroaaltopuhelimen) voivat vaikuttaa laitteeseen (laitteiden) toimintaan. Laite on silloin ylitettävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

Tekninen tuki
Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käänny tuemme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivumme www.speedlink.com kautta.

NO

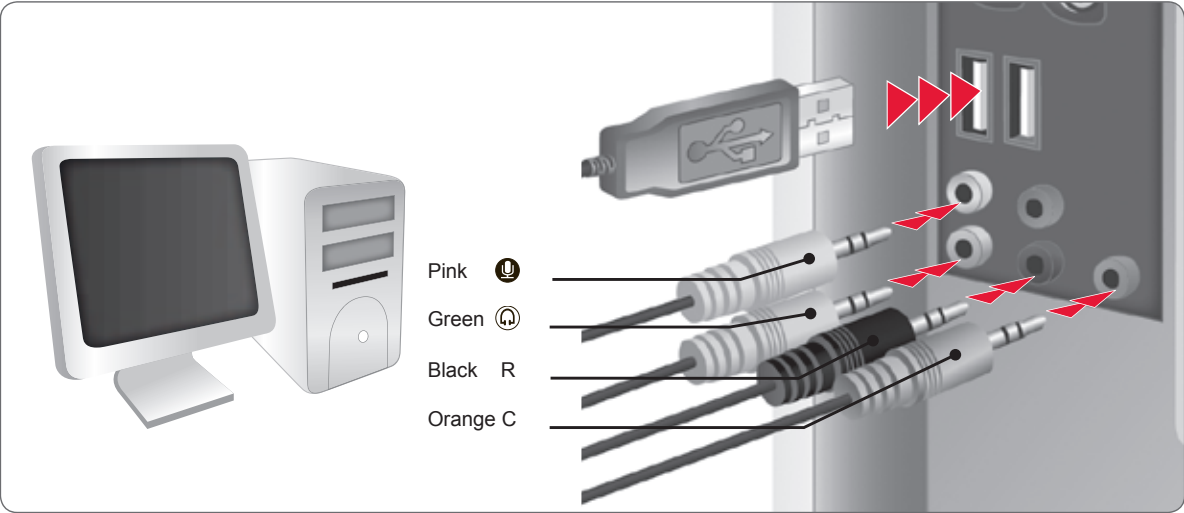
Forskriftsmessig bruk
Denne produktet er kun ment som headsett for tilkobling til en datamaskin, og kun for bruk i lukkede rom. Jöllenbeck GmbH tar intet ansvar for produktet eller for personskader, skader på dyr eller materielle skader, som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

Forhindre hørselskader
OBS: Bruk av øreplugger eller hodetelefoner, og langvarig lytting til høyt lydvolum, kan føre til varige hørselskader.

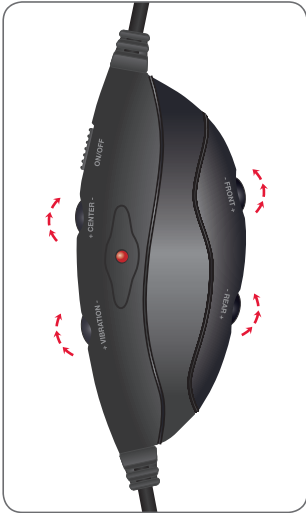
Samsvarsanvisning
Ved påvirkning av sterke statiske, elektriske eller høyfrekvente felt (radioanlegg, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/ apparatene. Forsek i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyr.

Teknisk Support
Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan nå via vår nettside www.speedlink.com.

1



2



3



EN

Intended use
Dieses Produkt ist nur als Headset für den Anschluss an einen Computer und ist designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any injuries or damages caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Avoiding hearing damage
PLEASE NOTE: The use of ear or headphones as well as listening to audio for extended periods at loud volume levels may cause permanent hearing damage.

Conformity notice
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Technical support
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Headset für den Anschluss an einen Computer und ist designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen aufgrund von unsachsender, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Vermeidung von Hörschäden
ACHTUNG: Die Benutzung von Ohr- oder Kopfhörern sowie langes Hören hoher Lautstärken kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

Konformitätshinweis
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Technischer Support
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

FR

Utilisation conforme
Ce produit est uniquement destiné à servir de combiné casque-micro raccordé à un ordinateur et à être utilisé dans des locaux fermés. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit incohérente, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Lésions auditives
ATTENTION : l'utilisation d'écouteurs et d'oreillettes et l'écoute prolongée à haut volume peuvent entraîner des lésions auditives durables.

Indication de conformité
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Assistance technique
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

NL

Gebruik conform de doelstellingen
Dit product is alleen geschikt als headset voor aansluiting aan een computer en het gebruik in gesloten ruimtes. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan personen, dieren of zaken als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Voorkomen van gehoorschade
WAARSCHUWING: gebruik van oordopjes of hoofdtelefoon en langdurig luisteren naar luide geluiden kan tot blijvende gehoorschade leiden.

Opmerking over de conformiteit
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radio-instellingen, draadloze telefoons, ontelingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

Technische ondersteuning
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

ES

Uso según instrucciones
Este producto sólo vale como headset para su uso con un ordenador e fuso in ambienti chiusi. La Jöllenbeck GmbH non risponde di lesioni di persone, animali o danni a oggetti causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, errono o non indicato dal produttore.

Para evitar daños auditivos
¡ATENCIÓN! La utilización prolongada de auriculares, cascos o de botón, y la audición a alto volumen pueden acarrear daños auditivos de larga duración.

Advertencia de conformidad
Bajo los efectos de fuertes campos electromagnéticos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Soporte técnico
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni
Questo prodotto è indicato solo come headset su un computer e fuso in ambienti chiusi. La Jöllenbeck GmbH non risponde di lesioni di persone, animali o danni a oggetti causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, errono o non indicato dal produttore.

Evitare danni all'udito
ATTENZIONE: l'uso di auricolari o cuffie e l'ascolto prolungato a volume elevato può provocare danni permanenti all'udito.

Avviso di conformità
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Supporto tecnico
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

TR

Tekniğine uygun kullanım
Bu ürün yalnızca bir kulaklık seti olarak bir bilgisayara bağlanmak ve kapalı ortamlarda kullanmak için uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, tekniğine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda kişilerin, hayvanların yaralanmasından ya da üründeki hasarlardan sorumlu değildir.

İşitme bozukluklarının önlenmesi
DİKKAT: Kulaklıkların kullanılması ve yüksek ses ile uzun süre müzik dinlenmesi, sürekli işitme bozukluklarına yol açabilir.

Uygunluk açıklaması
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga fırınları) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazitte yol açan cihazlara mesafeyi büyölmeye çalışın.

Teknik destek
Bu ürünle ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

RU

Использование по назначению
Это изделие предназначено только для использования в качестве головной гарнитуры для подключения к компьютеру в закрытых помещениях. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы людей, животных или ущерб материальным ценностям вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

Нарушения слуха
ВНИМАНИЕ: Использование наушников, а также продолжительное прослушивание на большой громкости могут вызвать непродолжащее ухудшение слуха.

Информация о соответствии
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиостановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

Техническая поддержка
Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com.

EN

1. Remove the protective caps and plug the headset's jack plugs into your PC's soundcard. All jack plugs are colour-coded. Now plug the USB connector into any free USB port (500mA).
2. Use the in-line remote to switch the headset on or off as well as to adjust the volume level of each channel. Before switching the headset on, be sure to set the volume and sound levels to minimum on the in-line remote.
3. Adjust the headband for the perfect fit. To achieve the best voice transmission quality, position the microphone 2 to 3cm away from your mouth.

DE

1. Entfernen Sie die Schutzkappen und schließen Sie die Klinkenstecker des Headsets an die Soundkarte Ihres PCs an. Alle Klinkenstecker sind farblich markiert. Stecken Sie nun den USB-Stecker an einen freien USB-Anschluss (500 mA).
2. Über die Kabelfernbedienung können Sie das Headset ein- und ausschalten sowie die Lautstärke der einzelnen Kanäle regulieren. Achten Sie vor dem Einschalten des Headsets darauf, dass die Lautstärkeregler auf minimale Lautstärke gestellt sind.
3. Mit dem variablen Haltebügel passen Sie das Headset an Ihre Kopfgröße an. Für optimale Verständigung führen Sie das Mikrofon etwa 2 bis 3 Zentimeter vor den Mund.

FR

1. Retirez les protections et reliez les connecteurs jack du combiné casque-micro à la carte son de votre PC. Tous les connecteurs jack ont une couleur donnée. Raccordez la fiche USB à une prise USB libre sur votre ordinateur (500 mA).
2. La télécommande filaire vous permet d'allumer et d'éteindre le combiné casque-micro et de régler le volume des différents canaux. Avant d'allumer le combiné casque-micro, vérifiez que la commande du volume est réglée sur le minimum.
3. L'arceau réglable permet d'adapter le combiné casque-micro à la taille de votre tête. Placez le microphone 2 à 3 cm devant votre bouche pour une compréhension optimale.

NL

1. Verwijder de beschermkapjes en sluit de jackpluggen van de headset aan op de geluidskaart van uw pc. Alle jackpluggen hebben een kleurcode. Steek de USB-stekker in een vrije USB-poort (500mA).
2. Met de regelaars in de kabel kunt u de headset in- en uitschakelen en het volume van de afzonderlijke kanalen regelen. Controleer voordat u de hoofdtelefoon inschakelt, of de volumeregelaars zijn ingesteld op minimaal vermogen.
3. Met de instelbare beugel past u de headset aan de vorm van uw hoofd aan. Als u de microfoon ongeveer 2 tot 3 centimeter voor uw mond houdt, bent u het beste te verstaan.

ES

1. Retira las caperuzas de protección y enchufa los conectores jack del headset a la tarjeta de sonido de tu PC. Todos los conectores jack se distingues por sus colores. Enchufa el conector USB a un puerto libre USB de tu ordenador (500mA).
2. Con el mando que está en el cable puedes regular el volumen de los distintos canales y apagar o encender el headset. Antes de ponerte estos auriculares con micro y encenderlos, ten cuidado para que el volumen que está en el mando del cable se encuentre al mínimo.
3. La diadema variable la adaptas fácilmente al tamaño de tu cabeza. El micrófono mantenlo a una distancia de 2 a 3 cm de la boca para que la transmisión de voz sea óptima.

IT

1. Togliere i cappucci e collegare i jack dell'headset alla scheda audio del PC. Tutti i jack sono contrassegnati da colori. Collegare il connettore USB a una porta USB libera (500 mA).
2. Usare il telecomando a filo per accendere e spegnere l'headset e per regolare il volume dei singoli canali. Prima di accendere la cuffia accertarsi che i regolatori di volume siano impostati sul minimo.
3. L'archetto regolabile consente di adattare la cuffia alla propria testa. Per una comunicazione perfetta tenere il microfono a una distanza di circa 2-3 cm dalla bocca.

TR

1. Koruyucu kapakları çıkarın ve kulaklığın soketini bilgisayarınızdaki ses kartına takın. Tüm soketler renkli işaretlenmiştir. Şimdi USB fişini boş bir USB bağlantısına takın (500mA).
2. Kablolu uzaktan kumanda üzerinden kulaklığı açıp kapatabilir ve her bir kanalı ses seviyesini tek tek ayarlayabilirsiniz. Kulaklığı açmadan önce ses seviyesi ayarlayıcılarının minimum ses seviyesine ayarlanmış olduklarına dikkat edin.
3. Ayarlanabilen tutucu askı ile kulaklığı kafanızın şekline göre uyarlırsınız. Optimum seviyede anlaşılabilirlik için mikrofonu ağzınızın 2-3 santim yakınında tutun.

RU

1. Снимите заглушки и подсоедините штекеры гарнитуры к выходам звуковой карты компьютера. Все штекеры имеют цветную маркировку. Теперь подсоедините USB-штекер к свободному USB-порту (500 mA).
2. С пульта ДУ на кабеле можно включать и выключать гарнитуру, а также регулировать громкость отдельных каналов. Перед включением гарнитуры установите громкость на регуляторе громкости на минимум.
3. Подгоните гарнитуру к размеру своей головы с помощью регулируемого оголовья. Для оптимального общения расположите микрофон на расстоянии около 2-3см ото рта.